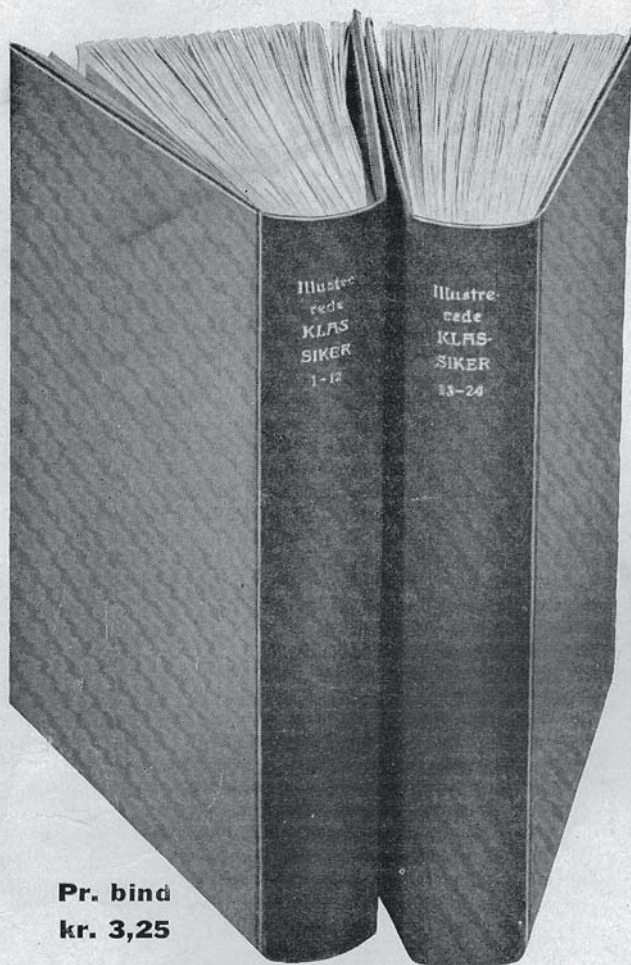


# Lad KLASSIKERNE indbinde!



Pr. bind  
kr. 3,25

Intet er så ærgerligt som at miste sine Klassikere, fordi folk „låner“ og glemmer at levere tilbage. Det skulle da være at få dem krøllede og fedtede igen.

Vi har fået komponeret et meget smukt, rødt bind til 12 Klassikere, med titel i guldtryk på ryggen. Omslagene indbindes med, og bladene renskæres, det hele gøres på kort tid, og så har man sine Klassikere samlede i et bind, der pynter på hylden.

„Fint arbejde! — Steen meget glad!“, skriver Steens far, der er arkitekt.

**Er samlingen ukomplet, kan vi, om det ønskes, levere de manglende numre.**

*Pak Klassikerne godt ind og send dem for sig, og send samtidig betalingen for bind og ønskede manglende numre til:*

**Postgirokonto nr. 62993**

*Illustrerede* **KLASSIKERE**

**NYHAVN 53 . KØBENHAVN K**

*Annonce i Illustrerede Klassikere nr. 35.  
Tilbudet om indbinding var at finde i  
numrene 33-164.*



I den sydvestlige del af den franske region Lorraine i Vogeserne – tæt ved floden Meuse – ligger den lille by Domrémy la Pucelle med et indbyggertal på omkring 200. Leder man efter den i et atlas eller på et Europa-kort, leder man da også for-gæves – og det på trods af, at den har fostret en person, hvis indflydelse på Frankrigs historie næppe kan overvurderes. En person, der har sat sig dybe spor i kunst, litteratur og film. Hendes navn er Jeanne D’Arc, og hun blev født i Domrémy i 1412.

På det tidspunkt havde Hundredsårkrigen med væbnede konflikter mellem England og Frankrig stået på i 75 år.

Den startede i 1337, hvor den engelske konge, Edvard 3. gjorde krav på den franske krone. I de følgende år fulgte en række slag til vands og til lands og da den engelske konge Henrik V i 1415 besejrede en stor fransk arme i slaget ved Agincourt i alliance med den franske hertug af Burgund (Bourgogne i den nordøstlige del af Frankrig), var hele den nordlige del af Frankrig under engelsk overherredømme.



Jeanne d’Arc - miniature fra det 15. århundrede

# Jomfruen fra Orléans

af Anders Hjorth-Jørgensen



## JOMFRUEN

Fra sit 13. år begyndte bondedatteren Jeanne d’Arc at høre stemmer - himmelske stemmer, som hun kaldte dem - som fortalte hende, at hun skulle stå i spidsen for kampen mod det engelske overherredømme med det mål at få kronet den franske kronprins (dauphin) Charles som konge over Frankrig incl. Normandiet.

Hvor utroligt det end lyder, fik hun i 1429 foretræde for dauphinen, som efter en del betænkeligheder - i samråd med gejstlige rådgivere - lod sig overbevise om Jeannes mission. I spidsen for den franske hær indtog og befriede den ”ubesmittede” unge pige derefter Orléans den 8. maj samme år.

Derefter vandt hendes hær en sejr ved Patay. Efterfølgende førte hun hæren til Reims, hvor kronprinsen kunne krones som Charles VII den 17. juli 1429.

Men i tiden derefter blev hun svigtet af en ubeslutsom konge og udsat for skinsyge fra hans rådgi-

vere med det resultat, at hun fik utilstrækkelige hærstyrker til rådighed, så allerede året efter blev hun ved et slag ved Compiègne fanget af burgunderne, som solgte hende til englænderne.

I samarbejde med en nordfransk gejstlig domstol fik de hende anklaget for kætteri og trolddom. En hovedanklage var, at hun ofte under rejser og felttog havde båret mandsdragt. Efter tortur fornægtede hun sin himmelske inspiration for at undgå kætterbålet.

Hun blev derfor benådet med livsvarigt fængsel, men narret af de engelske magthavere trak hun tilståelsen tilbage, iførte sig mandsdragt og blev derefter dømt til som kætter at blive brændt på bålet. Dommen blev eksekveret den 30. maj 1931 i Rouen.

I 1456 blev dommen omstødt af en fransk domstol 1456 og i Frankrig blev Jeanne d’Arc efterfølgende betragtet som helgen, hvilket også fremgår af mange malerier, hvor hun optræder med glorie. Først i 1920 blev hun imidlertid kanoniseret som sådan af den katolske kirke.

## HENRY GEORGE CALVERT

I den amerikanske udgave af *Jeanne d’Arc* angives ingen forfatter til det oprindelige værk, men der er god grund til at tro, at *Classics Illustrated* #78 bygger på Henry George



Henry George Calvert

Calverts bog *Joan of Arc* fra 1860. Som så mange andre af de klassikere, som i 1940’erne og starten af 1950’erne dannede grundlag for hæfterne, var den ikke behæftet med copyright og kunne derfor uden ekstra udgifter danne grundlag for Gilbertons udgivelse.

Henry George Calvert blev født i



*Jeanne d'Arc - malet 1876 af Eugene Thirion*



*Jeanne d'Arc ved kroningen af Charles VII i Reims - malet 1854 af Jean Auguste Dominique Ingres*



*Jeanne d'Arcs indtog i Orléans - malet 1887 af Jean-Jacques Scherrer*

Prince George County, Maryland, den 2. januar 1803. Efter eksamen fra Harvard i 1823, studerede han ved Göttingens universitet i Tyskland. Tilbage i USA startede han en karriere som skribent ved og redaktør af Baltimore-avisen *American*.

1832-1875 udgav han en lang række værker af filosofisk, historisk og litterær karakter, bl.a. *Correspondence between Schiller and Goethe*, *Scenes and Thoughts in Europe*, *The Battle of Lake Erie*, *Joan of Arc*, *Goethe, his Life and Works*, *Essays Aesthetical* og *Wordsworth, A Biographic Aesthetic Study*. Henry George Calvert døde i 1889.



### MOTIV OG INSPIRATION

Fortællingen om Jeanne d'Arc er fuld af drama, ufattelig tro, opofrelse, lidelse og død. Derfor har den også været en inspirationskilde for kunstnere igennem århundreder. I malerkunsten var hun et yndet motiv både i de første århundreder efter sin henrettelse og igennem 1800-tallet, hvor den nationalistiske malerkunst forevige de betydningsfulde

øjeblikke i hendes liv. I kirker og på torve rundt omkring i Frankrig findes man hende forevigt skulpturelt både som kriger og hel-



gen. Og i filmkunsten har hun sat sig uslettelige spor.

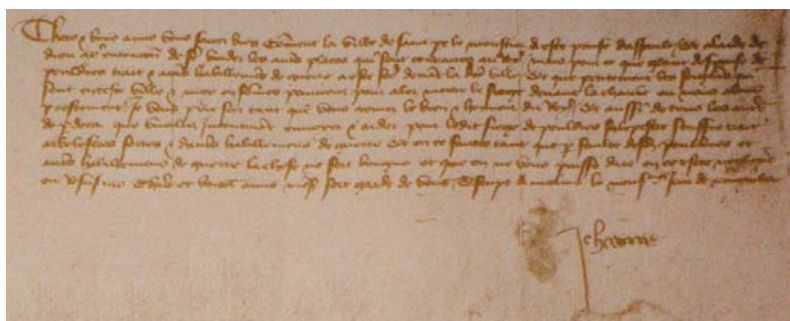
Den mest berømte film er danske Carl Th. Dreyers *Jeanne d'Arcs Lidelse og Død*, optaget i Frankrig og med premiere i Paris 1928.

Jeanne d'Arc blev erklæret som helgen d. 9. maj 1920, hvilket formodentlig inspirerede Dreyer til at filmatisere fængselsopholdet, retsagen, dommen og henrettelsen.

Filmen betragtes med rette som en af filmhistoriens store mesterværker med sin psykologiske skildring i nærbilleder af den lidende kvinde – Maria

Falconetti i rollen som Jeanne - og hendes kamp for at bevare sin religiøse overbevisning.

**Under sit fængselsophold i Sully-sur-Loire skrev Jeanne d'Arc bl.a. to breve til borgerne i Reims dateret den 16. og den 28. marts 1430. I begge breve opfordrer hun dem til at have tillid til kong Charles VII og bevare troen på, at han vil støtte dem i frigørelsen fra Burgund og sejr over englænderne.**



Ved filmens premiere havde den franske censur fraklippet en del scener, som ikke passede ind i det franske folks billede af helgeninden. De fire kopier, som blev distribueret til danske biografer, var Dreyers egen version. Men da disse forsvandt ud af distribution og det originale kameranegativ gik til i en brand i Berlin, blev Dreyers film i mange år betragtet som gået tabt, indtil man i Oslo fandt en nitratkopi, der var sendt fra Palads Teatret til et norsk sindssygehospital mange år tidligere. Formodentlig var det en af de 4 originale danske kopier, som Dreyer havde lovet bort til en norsk læge. Derfor er Dreyers uklippeversion nu tilgængelig på DVD.



Maria Falconetti som Jeanne d'Arc

Senere er flere andre filmatiseringer fulgt efter. Fire af disse er bemærkelsesværdige uden dog at være på højde med Dreyers. Den første af disse havde upåagtet



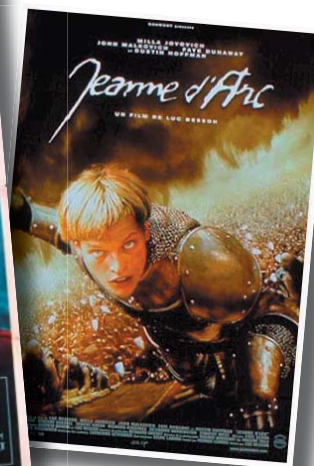
Kardinalen af Winchester forhører Jeanne - malet 1824 af Paul Delaroche



Jeanne på bålet - malet af Jules Lenepveu (1819-1898)

af danske biografer premiere i 1935 under titlen *Das Mädchen Johanna*. Filmen var produceret i Østrig, var instrueret af Gustav Ucicky og havde Angela Salloker i titelrollen. Heller ikke Victor Flemings spektakulære filmatisering fra 1948, *Joan of Arc*, med svenske Ingrid Bergman i titelrollen fandt vej til Danmark. Det gjorde til gengæld Otto Preminers filmatisering fra 1957 med manuskript af Graham Greene efter Bernard Shaws skuespil, *Saint Joan*, med Jean Seberg som den franske helgeninde og Richard Widmark

som Charles VII. I Bjørn Rasmussens *Filmens hvem hvad hvor* blev den i 1968 beskrevet som "Udvendig "litterær" film"! Den sidste af disse fire film er Luc Bessons omdiskuterede men flotte, spektakulære og underholdende *The Messenger: The Story of Joan of Arc* fra 1999 med Milla Javovich som en dybt religiøs, dynamisk, men også frustreret og mentalt forstyrret Jeanne og John Malkovich som en veg Charles VII. En visuel "tour de force" med spændende skuespilpræstationer, men langt fra Dreyers stærke og dybdybende portræt af en plaget og lidende kvindeskikkelse.



I USA blev Joan of Arc med tegnet forside og indhold af Henry C. Kiefer trykt i tilsammen tre oplag. I september 1955 udkom det med malet forside af unavngiven kunstner. Denne udgave udkom i tilsammen otte oplag - stadig med indhold af Henry C. Kiefer. I 1969 udkom et enkelt oplag med malet forside af Taylor Oughton og indhold af Kiefer.

**Udgivet første gang**  
i USA som *Classics Illustrated*  
nr. 78 i december 1950.  
Udgivet på dansk som  
*Illustrerede Klassikere* nr. 11  
i et enkelt oplag i 1956.

**Manus:**  
Samuel Willinsky

**Tegninger:**  
Henry C. Kiefer

**Samuel Willinsky**  
- se biografi i bog 1 side 175.

**Henry C. Kiefer**  
- se biografi i bog 2 side 121 og læs om hans bidrag til *Famous Authors Ltd.* på næste side.



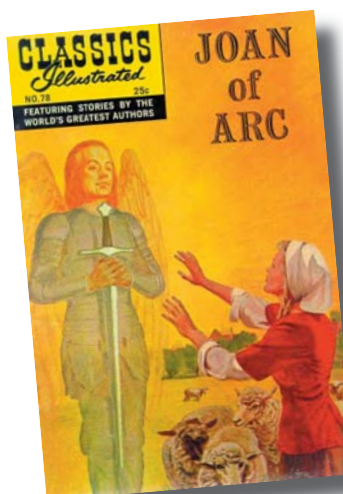
Den amerikanske udgave med forsidetegning af Henry C. Kiefer. ...

... og den australske med en mat forsidetegning af unavngiven kunstner.



Den amerikanske udgave med malet forside ...

... og to engelske udgaver med tilsvarende forside.



Den amerikanske udgave fra 1969 med malet forside af Taylor Oughton.

# Famous Authors Ltd.

Serien *Famous Authors Illustrated*, hvis første fem bind blev udgivet under serietitlen *Fast Fiction*, var beregnet til at give *Classics Illustrated* konkurrence. For at nærme sig konkurrenten mest muligt fik forlaget Iger-Roche Shop og dennes tegnere, først og fremmest Henry C. Kiefer, til at udforme konceptet, selvom Kiefer også var en af hovedtegnerne på *Classics Illustrated*. I 1951 købte Gilberton imidlertid forlaget, og Famous Authors Ltd. kom derefter til at stå for udviklingen af *Classics Illustrated Junior*. Her er vist de 10 bind - for og bagside - der udsprang fra Kiefers tegnebord.

